

AYP 中学生赴美交流项目



项目手册

目 录

一、项目介绍	3
二、项目内容	3
三、项目合作组织	4
四、项目优势	5
五、项目申请条件	6
六、申报资料要求	7
七、收费标准及说明	7
八、项目延伸服务	8
九、项目办公室联系方式	9
附件一：《AYP 项目派出学生申请表》	10
附件二：《AYP 项目家长征询信》	12

一、项目介绍

AYP，全称为 Academic Year Program，即中学生赴美学年交流项目，起始于二战之后，主要目的是通过各国间学生的交换学习，增进国际间的相互理解、文化沟通和学术交流，促进世界和平。AYP 项目是全球最受欢迎的中学生美国交流项目，旨在为全美高中生提供与世界各地学生交流的机会。在美国联邦政府的授权支持下，每年约有近 3 万名来自世界各地的学生不受地域、种族与文化差异的限制，通过实地体验，了解美国的文化，体验美国的教育。

AYP 项目由江苏卓越国际交流教育基金会和英锐国际教育（隶属狄邦教育管理集团）共同开发，是中学校赴美文化交流与学习项目，项目宗旨是“参与、交流、拓展、提高”。随着国际关系的密切和世界和平的发展，中外交流愈加频繁，中国逐步融入世界经济并日益强盛，能够融通东西方文化，灵活处理文化冲突且具备多元文化背景的国际型人才倍受青睐。越来越多的中国学生带着开拓视野、学习语言、了解文化和锻炼能力的愿望选择加入 AYP 项目。在交流学年内，孩子们**入住爱心接待家庭，就近入读当地中学，全程接受项目机构规范管理**。与爱心家庭共同生活，和美国同学一起学习，在 AYP 项目工作人员的悉心陪伴和指导下成功完成交流年，丰富直观的互动体验不仅让孩子们在今后的升学和个人成长方面获益匪浅，也让家长们倍感欣慰和放心。截至 2017 年，全国已有 1800 多名优秀学子加入 AYP 项目。

AYP 项目坚持参加者及家庭所有成员**完全自愿**的原则，凡家长和学生意见一致，有参加项目意愿且符合项目规定的申请条件，均可报名。学生报名应向所在学校报备，获得学校推荐及支持。学校应为参加项目的出国学生保留学籍一年，在学生完成项目回国后，根据其实际情况及愿望安排在适当年级继续学习。

二、项目内容

为适应各地学生参与文化交流与学习的不同需求，AYP 将提供两种项目选择：

1. AYP 学年交换生 J1 签证项目

AYP 学年交换生项目是最受中学生欢迎的国际文化交流项目。学生持 J1 交流访问签证进入美国，居住在当地富有爱心的志愿者家庭，进入公立或私立中学学习一学年，以爱心家庭为窗口，以入读学校为视点，通过实地体验和亲身感受，全面了解美国家庭生活，认识美国教育，了解美国文化。AYP 学年交换生项目既是传统、文化的交流，也是思想、认识的碰撞，更在中美两国学生之间构筑起相互学习、相互理解、相互信任的桥梁。在交流与学习的过程中，学生不仅为自己未来升学和个人成长积

累了宝贵财富，也更多承担起中美文化交流青年使者的责任。

- * 入住志愿爱心接待家庭，生活得到悉心照顾
- * 就读当地中学，提前为未来升学做准备
- * 接受项目组织全程监管，安全有保障
- * 在美交流时间为一学年，项目结束后须按时回国
- * 家庭和学校由美方项目组织统一安置，不可自主选择

2. AYP 赴美交流 F1 签证项目

近年来，越来越多的家庭选择送孩子赴美就读，以期让孩子尽早感受美国优质教育，为未来申请美国名校做好更充分的准备。F1 签证项目脱胎于传统学年交换生项目，它既保持了学年交换生项目以文化交流为主旨的特色，同时又具备了自费留学项目**自主选校选地区的优势**。学生持 F1 留学签证进入美国，入住由美方项目组织安置的爱心接待家庭，根据自身的学习情况和愿望自主选择将要入读的私立或公立中学，更加有针对性的为自己将来申请美国大学做好准备和规划。

- * 入住爱心接待家庭，体验美国家庭生活，家庭收取一定的接待费用
- * 就读公立或私立中学，获得更加个性化的教育和升学指导
- * 项目组织规范管理和指导，生活学习有保障
- * 学校及所在地区可自主选择，需交纳学费
- * 学生交流年结束后可自主选择留美或归国，如留美继续学业，无需更换签证类别

申请 F1 签证项目的学生需参加项目组织的语言水平测试，学校名录及选校志愿表将在测试之后发布。最终是否申请成功由美方学校根据学生语言水平及学术成绩综合考评之后决定。

三、项目合作组织

AYP（**中学生赴美交流**）项目的美方合作组织包括：AIFS、CIEE。



AIFS 全称为 American Institute for Foreign Study Foundation，即美国对外文化交流协会，是美国著名的学生交流机构，是于 1964 年在时任参议员罗伯特·肯尼迪的协助下注册成立的一家非营利组织。到目前为止，协会在全球 15 个国家设立办公室，每年超过 5 万名学生参加其组织的各种文化交

流活动。 AIFS 在中学生交流项目方面经验丰富，将其组织的中学生学年交流项目命名为 AYA（Academic Year in America），即 AYA 赴美学年交换生 J1 签证项目。

CIEE 全称为 Council on International Educational Exchange，即国际教育交流协会，是美国最大的非营利国际教育组织之一。自 1947 年成立以来，CIEE 主要针对中学至大学不同层面的学生和老师，开展了一系列项目和服务。由于拥有 60 多年的经验和历史，CIEE 已处于全球国际交流项目和相关服务的领先地位。CIEE 美国高中生项目始于 1995 年，每年接待来自 55 个不同国家和民族超过 1300 名学生。目前，CIEE 面向中国中学生提供两种项目选择，即 CIEE 赴美学年交换生 J1 签证项目和 CIEE 赴美交流 F1 签证项目。

以上合作组织在性质和项目操作流程上完全一致，但由于 J1 签证项目和 F1 签证项目在操作时间上重合，学生在申请时不可同时兼报，只能选择其一申报。同时请注意，学生在选定 J1 签证项目或 F1 签证项目两大类别之后，将不可再自行选择具体的子项目类别，而由 AYP 项目办公室根据各合作组织提供的学生名额以及学生各项测试结果，合理分配，并在录取时告知学生分配结果，但不强制要求申请学生接受。

四、项目优势

1. 体验异国文化，用更广阔的视角看世界

一年的交流生活，将带你进入一个新的世界！从吃穿住行到生活的方方面面，都和国内的生活方式截然不同，而年轻的 AYP 人将亲身体验新生活，观察新世界，以此丰富心灵履历，发现真正的自己。

2. 入住爱心接待家庭，全程接受项目监管

随着学生入住温暖的爱心家庭，那些新文化、新理念、新视角都如春风扑面而来，和洋爸洋妈同吃同住，和兄弟姐妹嬉戏打闹，中西文化在美国的住家里融合，汇成了更丰富多彩的生活；而孩子们作为文化传递的使者，也将深深地影响这些地球另一端的人们，为他们点亮全新的认知、敞开精彩世界的一扇门。同时，在美交流的一年中，学生将接受项目组织全程监管，安全有保障。

3. 感受纯正美国教育，飞速提高英语学术能力

学生在美国期间，可以亲身体验美国的教育。美国高中非常注重学生的人文素质教育，帮助学生形成批判性思维，提高分辨是非的能力。基于学生的兴趣领域，有丰富的选修课程可供选择，如艺术，设计，烹饪等。成长为主动学习与探索、善于反思与创新、具有国际视野的未来青年领袖！

4. 在海外独立的生活中锤炼品格，成为更好的自己

当没有父母、兄弟姐妹、熟悉的老师们的依靠时，很多事情只有依靠自己独立完成！熏陶于西方思

考模式和行为准则中，学生的独立生活能力和灵活应变能力都将得到前所未有的提高和锻炼。

5. 助力海外升学，开启未来的无限可能

交流学生有在美国参与高中学习的经历，持有美国高中成绩，如获得美国学校老师及社区人员的推荐，将成为学生未来升学无可比拟的优势！同时，签证的良好记录对于学生完成项目后再次申请赴美签证非常有利。

五、项目申请条件

1. 申请学生必须持有中华人民共和国护照、或中华人民共和国香港特别行政区护照、或中华人民共和国澳门特别行政区护照。
2. 2018-2019 年度 AYP 项目申请学生年龄要求：
 - (1) J1 签证项目出生日期要求：
AYA—2000 年 8 月 1 日至 2003 年 7 月 15 日之间
CIEE—2000 年 2 月 15 日至 2003 年 7 月 15 日之间
 - (2) F1 签证项目年龄要求：
CIEE—抵达美国时在 14 周岁至 19 周岁之间
3. 申请学生须为初三至高二年级在校生。
4. 品学兼优，初高中近三年各科学业成绩平均在 70 分以上。
5. 性格开朗，身心健康，有较强自理及适应不同环境的能力。
6. 申请学生须经学校推荐并获家长一致支持，家庭有一定的经济支付能力。
7. 参加 J1 签证项目的学生须承诺项目结束后按期回国。
8. 语言要求：申请学生须参加“国际学生英语语言测试”（ELTiS），J1 项目成绩须达各项目组织的要求，F1 项目须达所选学校的要求。同时学生还须参加英文对话测试以测定英语听力和口语能力。
9. 面试：申请学生须参加面试，除考察其英语实际沟通能力外，还将对其品德、家庭背景、适应性、对文化交流经历的期望等方面进行评价和考核。
11. 身体检查：要求申请学生身心健康，并提供健康证明、免疫注射证明。

六、申报资料要求

1. 申请学生需填报资料：

- (1) 《AYP 项目派出学生申请表》原件 1 份；
- (2) 《AYP 项目家长征询信》原件 1 份。

上述申报资料详见本手册附件。

2. 报名资料提交方式：

报名资料可直接报送至 AYP 项目办公室，并同时向学校报备。报名表及家长征询信签名处请手写签名。拍照或扫描后发电子邮件、直接至 AYP 项目办公室提交均可（提交后请致电确认以免漏报）。请务必在报名表上提供清晰正确的手机号码、电子邮箱地址等详细联系方式，以便 AYP 项目办公室收到之后及时通知学生各项申报及考试流程，并同时向学校及教育局报备。

七、收费标准及说明

各校推荐的候选学生须参加 AYP 项目办公室组织的遴选考试，通过各项综合测试并被录取的学生需交纳项目费用。2018-2019 年度 AYP 项目收费标准如下：

1. AYP 学年交换生 J1 签证项目：

费用为 RMB118,000（人民币壹拾壹万捌仟元整）。（具体项目费用内容见以下说明）

注：J1 签证项目以公立中学安置（无需交纳学费）为主。但有时安置的家庭附近也有部分私立中学可接受 J1 签证学生，如学生申请入读私立中学且被安置成功，将在交纳上述项目费 RMB118,000 元之外，再按照该私立中学制定的国际学生学费标准交纳学费。

2. AYP 赴美交流 F1 签证项目：

费用为 RMB118,000（人民币壹拾壹万捌仟元整）。（具体项目费用内容见以下说明）

注：以上费用仅为项目费，不包含学校学费和家庭接待费用。F1 签证项目学生可自主选择并申请入读私立中学和部分收费的公立中学，除交纳上述项目费 RMB118,000 元之外，还需按照申请成功的私立中学或公立中学制定的国际学生学费标准交纳学费，同时由于 F1 签证性质，学生还需承担学习期间的家庭接待费用。学费及家庭接待费用将因最终录取学校和安置家庭不同有所差异。

【项目费用包括】

- 1. 项目申请、考核、测试等费用
- 2. 美国家庭和学校安置服务费
- 3. 国外项目机构联络通讯、协调支持服务、24 小时紧急援助服务费用

4. 签证申请辅导服务费
5. 有关交流活动的系列专题培训
6. SAT 考试指导等有关升学规划讲座
7. 行前辅导及出行安排与协助服务费
8. 学生医疗保险和意外伤害保险

【项目费用不包括】

1. 签证之前须缴纳的 SEVIS 费
2. 学校学费以及 F1 签证项目内家庭接待费用
3. 从中国口岸城市至接待家庭所在地的往返机票及项目期间其他相关交通费用
4. 办理护照相关费用、签证申请费及相关费用、公证费以及必要的体检费用等
5. 个人零花钱（包括午餐、服装添置、文具购买、娱乐、通讯等个人消费费用）
6. 就读学校可能收取的各项杂费、体育设施和其他设施使用费
7. 项目期间外出旅行、参加校内或校外活动以及其他自选活动费用
8. 额外的语言辅导或补习的费用

注：上述项目费用金额及内容以最终签订的 AYP 赴美交流项目协议为准。

八、项目延伸服务

AYP 项目周期虽然只有一年的时间，但个人的规划绝不仅限于交换的这一年，尤其对于想入读美国大学的学生来说，在出国前和回国后都需要好好地准备和规划。因此，AYP 项目办公室为参加交换的 AYP 学子提供了一站式的服务与支持。

1. AYP 海外衔接课堂

对于每一个即将去美国生活学习的同学来说，除了要克服生理上、环境上的巨大改变，面对美国中学的学习与生活，很多学生常常要经历少则一个月，多则三个月的“过渡期”。为了帮助同学们迅速平稳的度过这一段适应期，全面了解美国高中课程的学习方法与技能，项目办公室在学生们出发前，从语言、学术技能、社交、生活等各方面准备了一系列衔接课程，以缩短大家赴美交流的适应期，帮助大家循序渐进的融入美国教育，更好地体验美国生活。

2. 海外大学申请与职业发展指导计划

AYP 项目办公室根据美国一流名校的录取标准，以美国优秀高中的升学指导与生涯规划作为基础，专门针对 AYP 项目，制定符合 AYP 学生特点的升学与职业规划。服务包括学习指导、课外活动规划、职业规划、大学申请及文化探索等等，帮助 AYP 学生积极发挥项目优势，踏入理想的学术殿堂。

3. 文理课程与课外活动

AYP 项目办公室提供与美国中学接轨的一系列文理课程，包括：批判性阅读与写作、全球视野研究、美国社会与历史、学术辩论、公开演讲、英语戏剧等多种能力导向的英语学术课程。除此之外，项目办公室还提供个性化的课外活动指导服务，推出辩论、戏剧等一系列兼顾兴趣发展与能力培养的课外活动与大型国内外赛事，是 AYP 学生在海外求学中兴趣和活动的延展与补充。

4. 考试辅导

AYP 项目办公室根据交流生特点，自主研发备考资料，聘请经验丰富的中外籍老师任教；既注重考试成绩，也注重备考过程中良好学习习惯和态度的养成，力求实现短期学习目标和学生长远发展的统一。项目办公室目前提供的考试辅导包括 SAT、托福、雅思、AP 科目考试、A-Level 科目考试、AMC 美国数学竞赛等课程。

九、项目办公室联系方式

AYP 项目江苏办公室

地 址：江苏省南京市北京西路15-2号（上海路203号）

江苏卓越国际交流教育基金会803办公室

联 系 人：王芳、姜流芳、徐普

电 话：025-83325200-811、800、807

电子邮件：wangfang@dipton.com jiangliufang@dipton-edu.com xupu@enreachedu.com

江苏卓越国际交流教育基金会网址：<http://www.jifee.org/>

卓越基金会学生交流项目微信公众号



英锐教育南京微信公众号



江苏卓越国际交流教育基金会

二〇一七年十月

个人简历	(特长、爱好、性格、交往能力、学习成绩、身体状况等)
对交流项目的认识	(请从以下几点加以说明：1、对美国校园生活的认识；2、对美方接待家庭的设想；3、参加此次交流项目的目的；空间不够可以另附纸)
学生及家长意见	<p>* J1 签证项目规定，学生不可因家庭和学校所处的地理位置、家庭成员构成、文化职业背景、种族肤色、宗教信仰、家庭条件、学校规模大小等原因选择接待家庭和就读学校，而由美国项目组织根据家庭及学校接收意愿统一安置。</p> <p>* F1 签证项目规定，学生可自主选择并申请私立中学或部分收费公立中学，但最终能否被录取，将由美方学校根据学生的语言水平及学术成绩等进行综合考评后决定。除交纳项目规定的项目费之外，学生需按照该校制定的国际学生的学费标准交纳学费以及家庭接待费用。</p> <p>我们已经认真阅读并同意 AYP 项目手册及申请表所有内容，承诺所填信息真实有效，家庭成员一致同意参加 AYP 项目。我们将按照要求如实提供所需资料，遵守各项 AYP 项目规定。</p> <p style="text-align: right;">学生签名：</p> <p style="text-align: right;">父亲签名：</p> <p style="text-align: right;">母亲签名：</p>
学校及市（区、县）教育主管部门备案	

附件二：《AYP 项目家长征询信》

AYP 项目家长意见征询信

问题一、您是否支持您的孩子参加项目，您是如何看待并理解学生交流项目的？

问题二、您为何选择参加本项目并期待有怎样的收获？您对孩子未来的规划是怎样的？

问题三、请描述一下您孩子的性格、能力和其他需要改善之处？

问题四、由于国家、文化的差异，交流期间您孩子在学习和日常生活中需要面对一些从未遇到过的问题和困难，您将如何处理？通常会选择哪种做法？

1) 询问细节、做出决定、孩子执行。

2) 鼓励学生积极与接待家庭、学校老师和项目工作人员沟通，培养孩子独立思考和解决问题能力。

问题五、根据J1签证项目规定，申请者不可因接待家庭和学校所处的地理位置、家庭成员构成、文化职业背景、种族肤色、宗教信仰、家庭条件、学校规模大小等原因选择接待家庭和就读学校，对此不可选择性您是如何看待的？

问题六、AYP项目是美国国务院批准核审的国际交流项目，爱心家庭遍布全美各州，如果被一些处于偏远地区的爱心家庭选中，您会如何看待？

问题七、作为文化交流项目，志愿者性质的爱心接待家庭需要有充分的时间考虑和准备，往往会受家庭生活、社会经济状况等各种因素的影响，因此接待家庭的最终落实一般较晚，有时与出发时间会比较临近，甚至在出发的前一天（大部分学生在8月中下旬得到安置，个别学生可能在9月初才出发）。对此您如何看待，是否理解？

问题八、按照项目的实际操作经验，每年会有部分学生先被临时欢迎家庭（welcome family）接待，然后再转到正式的长期接待家庭，对此你是否能理解？如何看待？

问题九、申请J1签证项目学生原则上将进入当地公立中学就读，但有时爱心家庭所在地的公立中学接待名额已满，如有私立中学同意接待交流学生，项目机构将会就能承受的学费范围征求您和孩子的意见。不同私立中学的学费有所差别，学费需要由学生和家長自行承担支付。您是否会考虑选择私立中学？

问题十、AYP学年交换生项目是以文化交流及促进两国的相互理解为首要目的，学习只是交流生活的一部分。学生将被安排进入的中学可能没有设置AP课程（美国），不同的学校将根据其实际情况和当地政策来确定学生就读年级及选课方面的安排，通常不会颁发毕业证书给交流学生，对此您是否能理解和接受？

问题十一、学生交流项目要求参加的学生身心健康，关于孩子的健康状况，您是否能确保所提供的信息正确无误，不瞒报或者漏报？

问题十二、学生将入住爱心接待家庭并就读于附近中学，需尽快融入新环境，遵守一定的家规、校规及所有项目规定，有时这些规定极其严格，学生需要付出极大的耐心和努力去调整适应。您是否能理解，孩子遇到这样的情况您会怎样处理？

问题十三、参加项目的学生将被派往的国家与我国在疾病医疗诊治及传染病预防机制上往往存在差异，您是否能理解、接受？

问题十四、学生在外交流期间，如与接待家庭、学校老师或同学相处过程中出现问题，须严格按照项目规定的沟通链处理。该沟通链是学生、国内家长、接待国项目组织、地区协调员以及接待家庭和学校必须共同遵守的沟通方式和渠道。原则上，以学生本人主动与接待家庭、学校老师或同学沟通，同时请地区协调员进行调查协调并帮助解决为主。中方的家长和中方项目组织均不是直接的当事人，应尊重并信任接待国项目组织的工作和处理方式，接待国项目组织也会向中方项目组织及中方家长及时反馈学生的情况，共同协商解决的办法。对此，您是否能理解并接受？

以上所做问卷是基于对AYP项目宗旨与原则的基本理解后完成的，我对所给答案无异议。

父亲签字：

母亲签字：

日期：

日期：



卓越基金会



英锐教育

网址：<http://www.jifeng.org/>
地址：江苏省南京市北京西路15-2号（上海路203号）
江苏卓越国际交流教育厅基金会803办公室
联系人：王芳、姜流芳、徐普
电话：025-83325200-811、808
邮箱：wangfang@dipont.com